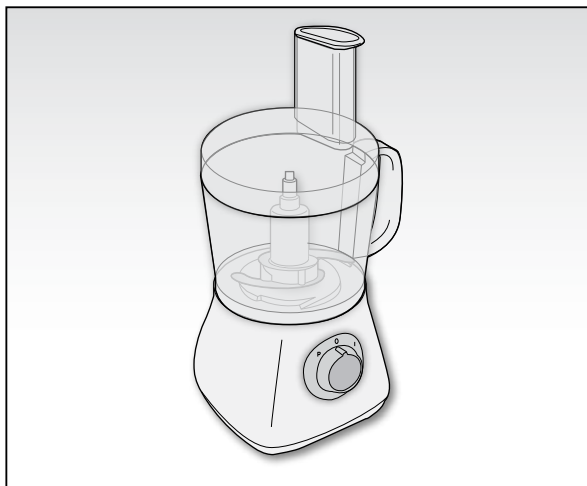


Ariete



Food processor
Robot de cocina

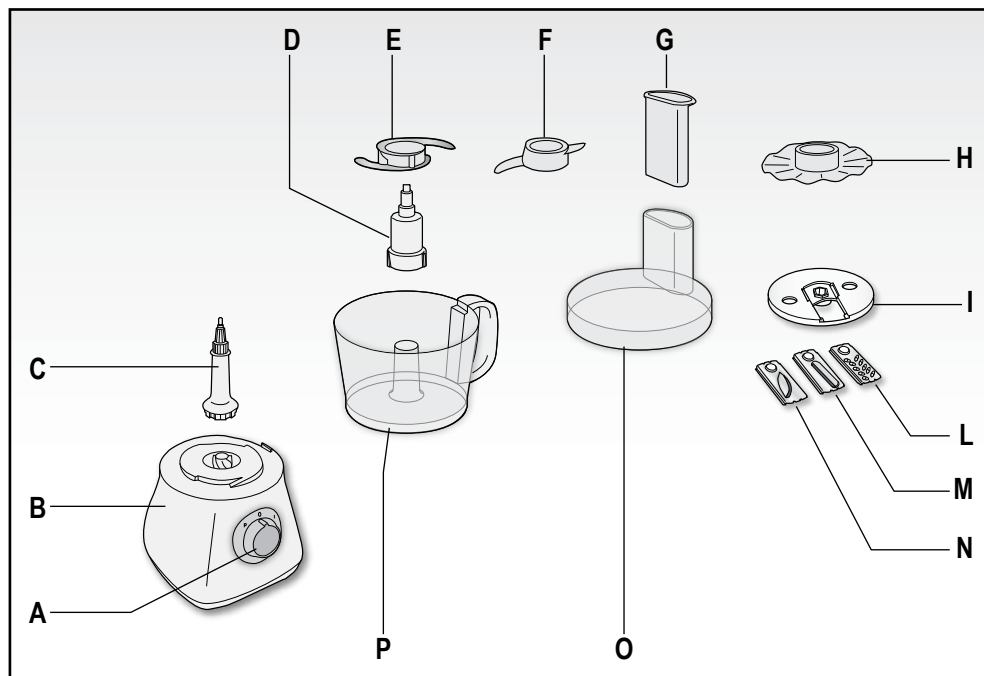


Fig. 1

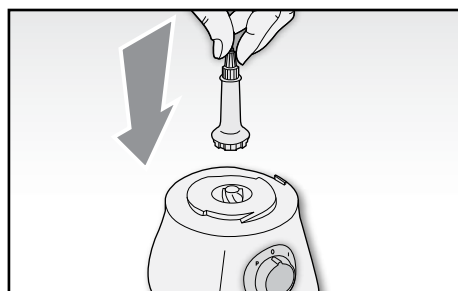


Fig. 2

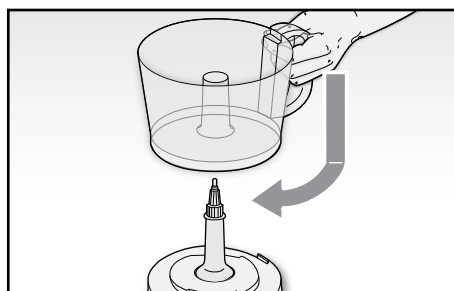


Fig. 3

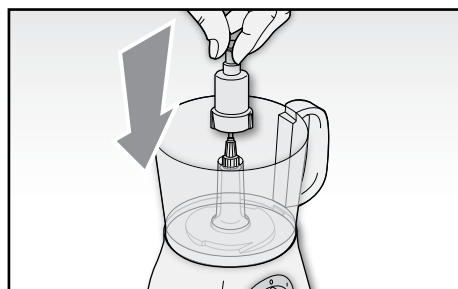


Fig. 4

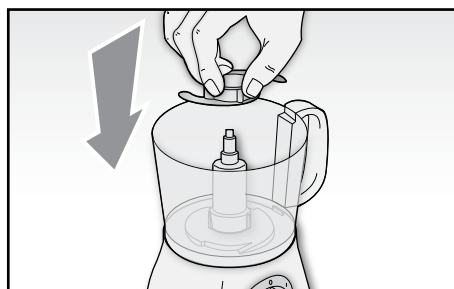


Fig. 5

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. NEVER PLACE THE APPLIANCE BODY, PLUG OR POWER CORD IN WATER OR OTHER LIQUIDS; ALWAYS WIPE CLEAN WITH A DAMP CLOTH.
10. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.
11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
12. NEVER TOUCH MOVING PARTS.
13. WARNING: ALWAYS FIT THE BLADE BEFORE INSERTING THE FOOD. Before removing the lid, unplug the appliance and make sure that the blade has stopped moving.
14. Never operate the appliance when empty.
15. Never use the appliance if the blade is damaged.
16. NEVER PLACE INGREDIENTS, INCLUDING LIQUIDS, ABOVE THE MAXIMUM LIMIT SHOWN ON THE BOWL.
17. Never use the appliance to chop excessively hard foods (e.g., ice cubes or meat on the bone).
18. Never use the fitted bowl to move the appliance; i.e., the handle on the bowl is not a carry handle for the appliance as a whole..
19. To prevent accidents or damage to the appliance, always keep hands and cooking utensils well away from moving blades or cutting discs.
20. The blades are sharp. Handle them with care. Always hold them by the plastic parts.
21. Never introduce foods by hand. Always use the pusher.
22. Never remove foods from the sides of the bowl while the appliance is operating. Switch off the appliance, unplug the power cord from the mains and use the special spatula.
23. THIS APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED TO OPERATE ONLY IF THE BOWL AND RELEVANT LID HAVE BEEN FITTED CORRECTLY. IF THIS IS NOT THE CASE, TAKE IT TO YOUR NEAREST AUTHORISED ASSISTANCE CENTRE.
24. ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CARRYING OUT ANY OPERATION INSIDE

THE BOWL.

25. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
26. Never use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; in this case, take it to your nearest Authorised Assistance Centre.
27. To prevent any risks, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Technical Assistance Service or a similarly qualified person.
28. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
29. This appliance conforms to the 2006/95/EC and EMC2004/108/EEC directives.
30. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
31. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
32. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

- A Operating dial
- B Power base
- C Motor shaft
- D Blade support
- E Chopping blade
- F Mixing blade
- G Pusher
- H Whisking disc
- I Blade disc
- L Julienne blade
- M Slicing blade
- N Chip cutting blade
- O Lid
- P Bowl

WARNING

The appliance is fitted with a device to prevent it from operating if the lid (O) is not securely locked in place and the bowl (P) is not correctly inserted.

INSTRUCTIONS FOR USE

WARNING: Make sure that the appliance is unplugged and that the control dial (A) is set to "0" before cleaning it or fitting or removing attachments.

- Insert the motor shaft (C) into the special seating on the power base (B) (Fig. 2).

- Fit the bowl (P) onto the power base (B) and lock it into place turning it clockwise so that the tab in the bottom section of the handle clicks perfectly into the slit in the power base (Fig. 3).
- Fit the blade support (D) onto the motor shaft (C) inside the bowl (P) (Fig. 4).

Chopping, mixing or whisking

- To use the appliance as a chopper, fit the metal blade (E) onto the blade support (D), while for mixing, fit the plastic blade (F) by making sure that the slots inside the base of the blade are in line with the notches in the support and pressing the blade downwards (Fig. 5).

WARNING: The blades are sharp; handle them with care.

- To use the appliance to whisk egg whites or whip cream, fit the special attachment (H) onto the blade support (D), as illustrated in Fig. 6.

WARNING: Before starting the appliance, make sure that the bowl (P) and the disc (H) are perfectly clean and without any traces of butter or egg yolk.

- Cut the foods into small pieces (1.5 x 1.5 cm) and place them inside the bowl (P) or for mixing, insert the ingredients.

WARNING: Never add foods over the maximum level marked on the bowl (P).

- Fit the lid (O) over the bowl (P) moving the mark inside the bowl (P) so that it is in line with the symbol (☐). Block the lid (O) so it clicks into place by moving it clockwise (🔒) (Fig. 7).

WARNING: Make sure that the lid is firmly locked into place before starting the appliance.

- Plug the appliance into the mains power.
- Start the appliance, selecting the rotation speed of the blade using the operating dial (A).

The appliance has two operating speeds: minimum «1» and maximum «2».

WARNING: When the appliance is used to mix or whisk, we recommend starting at speed “1” and then passing on to speed “2”. When used to chop, it is advisable to use the pulse function, turning the dial (A) anticlockwise to the “P” setting. For optimum use, press the button in short bursts (2/3 sec.).

WARNING: Never operate the appliance for more than 30 seconds at a time. Wait at least 2 minutes before operating it again.

- For smoother, finer chopped foods, remove the food, if necessary, from the sides of the bowl with a spatula, pushing it towards the centre.

WARNING: Never remove foods from the sides of the bowl while the appliance is operating. Switch off the appliance first and unplug it from the mains power.

WARNING: To prevent accidents or damage to the appliance, always keep hands and cooking utensils well away from moving blades or discs.

WARNING: Never use your fingers to remove food from the sides of the bowl while the appliance is operating. Always use the special spatula.

- If it is necessary to add foods during appliance operation, use the opening in the lid (O). Push the foods down with the pusher (G) on its own (Fig. 8).

WARNING: Never insert foods by hand. Always use the pusher.

- To stop the appliance, turn the dial (A) to “0”.

Slicing

WARNING: The blades are sharp; handle with care.

- Fit the required blade, the slicing blade (M), julienne blade (L) or chip blade (N) into the blade disc (I) so that the hole in the blade is in the centre of the disc (Fig. 9).
- Fit the assembled blade support disc (I) on the motor shaft (C), gripping it by the relevant slots and keeping the blade so it is facing upwards (Fig. 10).
- Fit the lid (O) over the bowl (P) and proceed as described in the section "Chopping, mixing or whisking".

CLEANING

WARNING: NEVER PLACE THE APPLIANCE BODY, PLUG OR POWER CORD IN WATER OR OTHER LIQUIDS; ALWAYS WIPE CLEAN WITH A DAMP CLOTH.

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.

WARNING: The blades are extremely sharp. Always handle them with care.

- Remove all of the attachments used, working in the opposite order to the way they were fitted.
- All attachments can be washed in the top rack of the dishwasher, at a maximum temperature of 50°C/ 122°F.
- Wipe the power base (B) clean with a slightly damp cloth.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO.

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

1. Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
3. No colocar el aparato sobre o en proximidad de fuentes de calor.
4. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
5. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
6. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.
7. Este aparato no es adecuado para ser empleado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Los usuarios que no tengan la experiencia y conocimiento del aparato o bien a aquellos a los que no se les haya dado las instrucciones referentes al empleo del aparato tendrán que estar sometidos a la supervisión por parte de una persona responsable de su seguridad.
8. Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
9. NO SUMERGIR NUNCA EL CUERPO DEL PRODUCTO, EL ENCHUFE Y EL CABLE ELÉCTRICO EN EL AGUA O EN OTROS LÍQUIDOS, USAR UN PAÑO HÚMEDO PARA LIMPIARLOS.
10. INCLUSO CUANDO EL APARATO NO ESTÉ EN MARCHA, HAY QUE DESCONECTAR EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA ANTES DE ACOPLAR O QUITAR LAS PARTES INDIVIDUALES O ANTES DE EFECTUAR LA LIMPIEZA.
11. Asegurarse de tener siempre las manos bien secas antes de utilizar o de regular los interruptores situados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
12. NO TOCAR NUNCA LAS PARTES EN MOVIMIENTO.
13. ATENCIÓN: COLOCAR LA CUCHILLA ANTES QUE LOS ALIMENTOS. Antes de quitar la tapa esperar a que la cuchilla esté completamente parada y desconectar siempre el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
14. No dejar funcionar el aparato en vacío.
15. No usar el aparato si la cuchilla está dañada.
16. NO INTRODUCIR NUNCA INGREDIENTES, LÍQUIDOS INCLUIDOS, QUE SOBREPASEN EL LÍMITE MÁXIMO INDICADO EN EL RECIPIENTE.
17. No utilizar el aparato para triturar alimentos que tengan una excesiva consistencia (por ejemplo: cubitos de hielo o carne con hueso).
18. No transportar el aparato con el recipiente montado, es decir, el asa del recipiente no tiene que servir para transportar el aparato.
19. Para evitar accidentes y daños al aparato tener siempre las manos y utensilios de cocina lejos de las cuchillas y de discos en movimiento.
20. Las cuchillas están bien afiladas, manejarlas con cuidado. Cogerlas siempre por la parte de plástico.
21. No introducir nunca los alimentos con las manos. Utilizar siempre el prensa-alimentos.
22. No quitar los alimentos de las paredes del recipiente mientras el aparato esté en marcha. Apagar

el aparato, desconectar el enchufe de alimentación de la toma y utilizar siempre una espátula adecuada.

23. EL PRODUCTO HA SIDO DISEÑADO PARA QUE FUNCIONE SÓLO SI EL RECIPIENTE Y LA CORRESPONDIENTE TAPA SE HAN MONTADO CORRECTAMENTE. SI NO FUERA ASÍ, LLEVAR EL PRODUCTO A UN CENTRO ASISTENCIA AUTORIZADO.
24. ANTES DE CUALQUIER OPERACIÓN DENTRO DEL RECIPIENTE DESCONECTAR EL ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN.
25. Para desenchufar, coger directamente el enchufe y desconectarlo de la toma de la pared. No desenchufar estirando del cable.
26. No usar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe estuvieran dañados, o si el mismo aparato estuviera defectuoso; en este caso llevarlo al Centro de Asistencia Autorizado más cercano.
27. Si el cable de alimentación está dañado tiene que ser sustituido por el Fabricante o por su servicio asistencia técnica o en todo caso por una persona con calificación similar, para prevenir cualquier riesgo.
28. El aparato ha sido proyectado SÓLO PARA EMPLEO DOMÉSTICO y no tiene que ser destinado a uso comercial o industrial.
29. Este aparato cumple la directiva 2006/95/CE y EMC2004/108/CEE.
30. Eventuales modificaciones a este producto, no autorizadas expresamente por el fabricante pueden comportar el vencimiento de la seguridad y de la garantía de su empleo por parte del usuario.
31. Cuando decida deshacerse de este aparato, aconsejamos inhabilitarlo cortando el cable de alimentación. Se recomienda además hacer inocuas aquellas partes del aparato que pudieran constituir un peligro, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para sus juegos.
32. Los elementos del embalaje no se tienen que dejar al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Fig. 1)

- A Mando de funcionamiento
- B Cuerpo motor
- C Perno motor
- D Soporte cuchilla
- E Cuchilla para picar
- F Cuchilla para amasar
- G Prensa-alimentos
- H Disco para montar
- I Porta-cuchilla
- L Cuchilla para juliana
- M Cuchilla para rebanar
- N Cuchilla para bastoncillos
- O Tapa
- P Recipiente

ATENCIÓN

El aparato cuenta con un dispositivo que impide el funcionamiento si la tapa (O) no está correctamente bloqueada y el recipiente (P) no se ha acoplado correctamente.

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

ATENCIÓN: Antes de limpiar el aparato y de instalar o quitar accesorios, asegurarse de que esté desconectado de la red eléctrica y que el pomo de funcionamiento (4) esté en "O".

- Introducir el perno motor (C) en el correspondiente alojamiento en el cuerpo motor (B) (Fig. 2).
- Colocar el recipiente (P) en el cuerpo motor (B) y bloquearlo girándolo en sentido de las agujas del reloj de manera que la aleta situada en la parte inferior del asa se acople perfectamente con un "clic" en la ranura del cuerpo motor (Fig. 3).
- Montar el soporte cuchilla (D) en el perno motor (C) dentro del recipiente (P) (Fig. 4).

Picar, amasar o montar

- Si se desea utilizar el aparato en función picador, montar la cuchilla de metal (E) en el soporte cuchilla (D), si no para amasar montar la cuchilla de plástico (F), haciendo coincidir las fisuras internas en la base de la cuchilla con las señales del soporte y apretándola hacia abajo (Fig. 5).

ATENCIÓN: Las cuchillas están muy afiladas. Usar siempre con el máximo cuidado.

- En el caso en que deseáramos montar claras o nata, instalar el correspondiente accesorio (H) en el soporte cuchilla (D) como se muestra en Fig. 6.

ADVERTENCIA: Antes de la elaboración, asegurarse de que el recipiente (P) y el disco (H) estén perfectamente limpios de cualquier resto de mantequilla o yema de huevo.

- Cortar los alimentos en pequeños trozos (1,5 x 1,5 cm) e introducirlos en el recipiente (P) o en el caso se desee amasar, introducir los ingredientes.

ATENCIÓN: No introducir alimentos cuya cantidad sobrepase el nivel máximo indicado en el recipiente (P).

- Colocar la tapa (O) encima del recipiente (P) alineando la marca dentro del recipiente (P) con el símbolo . Bloquear la tapa (O) con un "clic" girándola en sentido de las agujas del reloj  (Fig. 7).

ATENCIÓN: Asegurarse de haber bloqueado bien la tapa antes de poner en marcha el aparato.

- Conectar el enchufe eléctrico en una toma de corriente.
- Poner en funcionamiento el aparato seleccionando la velocidad de rotación de la cuchilla mediante el mando de funcionamiento (A).

El aparato tiene dos velocidades, la mínima «1» y la máxima «2».

ATENCIÓN: Cuando se utiliza el aparato para amasar o montar, se aconseja iniciar con la velocidad "1" y pasar sucesivamente a la velocidad "2". Cuando se utiliza para picar, se aconseja seleccionar la marcha por impulsos girando el pomo (A) en sentido contrario a las agujas del reloj a la posición "P". El empleo que da mejores resultados se obtiene presionando durante breves segundos (2/3 seg.).

ATENCIÓN: No poner a funcionar el aparato durante más de 30 segundos consecutivamente. Esperar por lo menos 2 minutos antes de pasar a un nuevo empleo.

- Para obtener un triturado fino y homogéneo quitar, si es necesario, el alimento de la pared del recipiente y llevarlo hacia el centro con la ayuda de una espátula.

ATENCIÓN: No quitar los alimentos de las paredes del recipiente mientras el aparato esté en funcionamiento. Apagar antes el aparato y desconectar el enchufe de alimentación.

ATENCIÓN: Para evitar accidentes y daños al aparato, tener siempre las manos y los utensilios de cocina lejos de las cuchillas y discos en movimiento.

ATENCIÓN: No utilizar los dedos para quitar los alimentos de las paredes del recipiente mientras el aparato esté en marcha. Utilizar siempre una espátula adecuada.

- Si durante el funcionamiento fuera necesario añadir alimentos, utilizar el orificio de la tapa (O). Empujar los alimentos introducidos sólo con la ayuda del prensa-alimentos (G) (Fig. 8).

ATENCIÓN: No introducir nunca los alimentos con las manos. Utilizar el prensa-alimentos.

- Para interrumpir el funcionamiento del aparato usar el mando (A) y ponerlo en "0".

Rebanar

ATENCIÓN: Las cuchillas están muy afiladas, manejarlas con atención.

- Montar la cuchilla deseada, cuchilla para rebanar (M), cuchilla para cortar en juliana (L) o la cuchilla para bastoncillos (N) en el disco porta-cuchillas (I) para que el orificio situado en la cuchilla resulte en el centro del disco (Fig. 9).

- Montar el disco porta-cuchilla (I) con el perno motor (C), cogiéndolo por los correspondientes ojales, con la cuchilla hacia arriba (Fig. 10).

- Poner la tapa (O) encima del recipiente (P) y proceder como se indica en el apartado "Picar, amasar o montar".

LIMPIEZA

ATENCIÓN: NO SUMERGIR NUNCA EL CUERPO DEL PRODUCTO, EL ENCHUFE Y EL CABLE ELÉCTRICO EN EL AGUA O EN OTROS LÍQUIDOS, USAR UN PAÑO HÚMEDO PARA LIMPIARLOS.

ATENCIÓN: INCLUSO CUANDO EL APARATO NO ESTÉ EN MARCHA, HAY QUE DESCONECTAR EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA ANTES DE ACOPLAR O QUITAR LAS PARTES INDIVIDUALES O ANTES DE EFECTUAR LA LIMPIEZA.

ATENCIÓN: Las cuchillas están muy afiladas; manejarlas con atención.

- Quitar todos los accesorios empleados, haciéndolo en sentido inverso a todo lo descrito precedentemente para el montaje.

- Todos los accesorios se pueden lavar en el lavavajillas en la cesta superior a una temperatura máx de 50°C/ 122°F.

- Para la limpieza del bloque motor (B) utilizar un paño humedecido.

ATENCIÓN: Después de la limpieza, secar cada una de las partes perfectamente antes de volver a montar.



Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net